

PLASMA PROF 90
PLASMA PROF 120
PLASMA PROF 150
ELECTRONIC

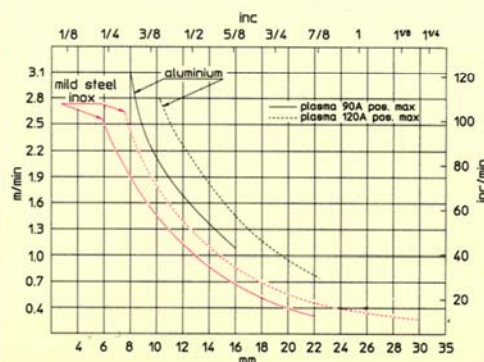


 **CEBORA**
l'energia a portata di mano.



DIMENSIONI / DIMENSIONS / MASSE / DIMENSIONES:
450 x 790 x 840 H

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / DATOS TECNICOS	PLASMA PROF 90 ART./ITEM 942	PLASMA PROF 120 ART./ITEM 946
Alimentazione / Supply / Alimentation / Spannung / Alimentación	3 x 380 V-50 Hz	3 x 380 V-50 Hz
Potenza di installazione / Installed power / Puissance installation / Anschlussleistung / Potencia de instalación	15 KW	22 KW
N. posizione di regolazione / Adjustment Positions / N. Positions de réglage / Schaltpositionen / N. posiciones de instalación	2	3
Corrente di taglio / Cutting current / courant de coupe / Schneidstrom / Corriente de corte	60/90 A	50/80/120 A
Fattore di servizio / Duty cycle / Factor de service / Einschaltdauer / Factor de servicio	90 A - 40%	120 A - 60%
Tensione a vuoto / No-load voltage / Tension a vidé / Leerlaufspannung / Tensión en vacío	295 VDC	250 VDC
Spessore max. su acciaio / Max. thickness on steel / Epaisseur max. sur acier / Max. Dicke auf Stahl / Espesor max. sobre acero	22 mm (7/8")	30 mm (1 1/8")
Lunghezza torcia / Torch length / Longeur de la torche / Brennerlänge / Longitud antorcha	6 mt. (18 Feet)	6 mt. (18 Feet)
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso netto	117 Kg. (258LBS)	135 Kg. (300 LBS)
Tensioni diverse a richiesta / Different voltages on request / Tensions diverses sur demande / Verschiedene Spannungen auf Anfrage / Tensiones diferentes a petición		



**DIAGRAMMA
VELOCITÀ
DI TAGLIO**

**CUTTING
SPEED
DIAGRAM**

**GRAPHIQUE
DE LA VITESSE
DE COUPE**

**SCHNITTGES-
CHWINDIGKEITS-
DIAGRAMM**

**DIAGRAMA DE
LA VELOCIDAD
DE CORTE**

PLASMA PROF 90 • PROF 120

Per tagliare qualsiasi tipo di materiale metallico, coi solo apporto di aria compressa, fino allo spessore di 22 mm. (PROF 90) e 30 mm. (PROF 120) su acciaio.

Le macchine si conciliano con tutte le esigenze di taglio.

L'affidabilità e le caratteristiche di velocità e pulizia di taglio ne fanno degli strumenti indispensabili nel settore industriale.

- Aria compressa a 5 bar - 180 lt/min. (PROF 90) e 5 bar - 220 lt/min. (PROF 120).
- Protezione termica mediante termostato.
- Torcia con protezione contro il pericolo di contatto con parti in tensione.
- Controllo pressione aria.
- Raffreddamento forzato.
- Rifasamento di serie.
- Posizioni di lavoro 60A - 90A (PROF 90) 50A - 80A - 120A (PROF 120)
- Dispositivo di segnalazione luminosa dell'esaurimento dell'elettrodo con conseguente blocco automatico della macchina (solo PROF 90).
- Collegamento della torcia al corpo macchina mediante adattatore ad innesto rapido.

For cutting any kind of metallic material up to 7/8" thickness (PROF 90) and 1"-1/9" thickness (PROF 120) of mild steel using only compressed air. Plasmaprof 120 meets most cutting requirements. Its fast clean cutting performance and reliability makes it a must for all heavy duty cutting applications.

- 73 PSI (5 bar) - 380 CFH (180 lt/min.) (PROF 90)
- 73 PSI (5 bar) - 460 CFH (220 lt/min.) (PROF 120)
- Thermal protection and turbo fan cooling.
- Torch with protection against the danger of contact with live parts.
- Air pressure control.
- With power factor correction.
- Adjustable ranges 60A - 90A (PROF 90) 50A - 80A - 120A (PROF 120)

- Unique torch protection. When electrode life is exhausted, machine automatically cuts out and a led indicates new electrode to be fitted (PROF 90 only).
- Easy change from manual to machine torch by use of central connector.

Pour couper tout genre de matériel métallique jusqu'à l'épaisseur de 22 mm. (PROF 90) et 30 mm. (PROF 120) sur acier avec le seul apport d'air comprimé.

Le machines s'accorde avec toutes les exigences de coupe.

La confiance et les caractéristiques de vitesse et propreté de coupe rendent cette machine instrument indispensable dans le secteur industriel.

- Air comprimé à 5 bar - 180 lt/min. (PROF 90) et 5 bar - 220 lt/min. (PROF 120).
- Protection thermique à l'aide d'un thermostat.
- Torche avec protection contre le danger de contact avec pièces sous tension.
- Contrôle de la pression de l'air.
- Refroidissement forcé.
- Correction du facteur de puissance
- Positions de travail 60A - 90A (PROF 90) 50A - 80A - 120A (PROF 120).
- Dispositif de signalisation lumineux de l'électrode usée avec conséquence de blocage automatique de la machine (seulement PROF 90).
- Fixation de la torche avec le corps de la machine au moyen d'un adaptateur avec attache rapide.

Schneidet jede Art von Metall unter Verwendung von Druckluft bis zu einer Materialstärke von 22 mm. (PROF 90) und 30 mm. (PROF 120) in Stahl; erfüllt alle Anforderungen an ein modernes Schneidewerkzeug.

Zuverlässigkeit. Charakteristik der Schnittgeschwindigkeit und saubere Schnittkanten machen Plasmaprof 90 und Plasmaprof 120

unentbehrlich für die Metallverarbeitung.

- 5 bar - 180 lt/min. (PROF 90) und 5 bar - 220 lt/min. (PROF 120). Druckluft.
- Überlastungsschutz mit Thermostat
- Brenner mit Schutz vor der Gefahr von Kontakt mit Teilen unter Spannung
- Abschaltautomatik bei Absinken des Luftdrucks
- Gebläsekühlung
- Mit Phasenausgleichung.
- Arbeitsstufen 60A - 90A (PROF 90) 50A - 80A - 120A (PROF 120).
- Beleuchtete Anzeigevorrichtung des Elektrodenverbrauchs mit folgender automatischer Maschinenabschaltung (PROF 90).
- Brennervorbindung an der Maschine über Schnellverschlussadapter.

Para cortar cualquier tipo de material metálico, hasta el espesor de 22mm. (PROF 90) y 30 mm. (PROF 120), de acero solo por medio de aire comprimido.

Plasmaprof 90 y 120 satisfacen todas las exigencias de corte.

La confianza y las características de velocidad y limpieza del corte, los devuelven instrumentos indispensables en el sector industrial.

- Aire comprimido de 5 bar - 180 lt/min. (PROF 90) y 5 bar 220 lt/min. (PROF 120).
- Protección térmica por medio de termostato;
- Antorcha con protección contra el peligro de contacto con partes en tensión.
- Control de la presión del aire
- Enfriamiento forzado;
- Corrección del factor de potencia.
- Posiciones de trabajo 60A - 90A (PROF 90) 50A - 80A - 120A (PROF 120)
- Dispositivo automático de aviso al deteriorarse del electrodo con consiguiente bloqueo automático del equipo (solo PROF 90).
- Conexión de la antorcha al cuerpo del equipo por medio de adaptador de inserción rápida.

PLASMA PROF 150 ELECTRONIC



Ulteriori vantaggi

- Spessore tagliabile fino a 35 mm. su acciaio.
- Regolazione continua della corrente di taglio da 20 A a 150 A, (mediante dispositivo elettronico).
- Corrente di taglio costante ed indipendente dalle variazioni di tensione di alimentazione, dalla distanza della torcia dal pezzo, dallo stato di usura dell'elettrodo, dallo spessore del pezzo da tagliare e dalla velocità di avanzamento.
- Minore potenza assorbita a parità di corrente di taglio erogata.
- Dispositivo di segnalazione luminosa dell'esaurimento dell'elettrodo con conseguente blocco automatico della macchina.

Additional features

- Max cutting capacity 35 mm. on mild steel.
- Fully variable cutting current 20 A to 150 A (electronic chopper regulation).
- Cutting current constant and unaffected by main voltage variation, arc length, electrode wear, material thickness and traverse speed.
- Less power absorbed according to the delivered cutting current.

- Unique torch protection. When electrode life is exhausted, machine automatically cuts out and a led indicates new electrode to be fitted.

Autres avantage

- Epaisseur de coupe à 35 mm sur acier.
- Réglage continu du courant de coupes de 20 A à 150 A (moyennant disposition électronique).
- Courant de coupe constant et indépendant de variation de l'alimentation, de la distance de la torche à la pièce, de l'état d'usure de l'électrode, de l'épaisseur de la pièce à découper et de la vitesse.
- Moins de puissance absorbée à parité de courant de coupe.
- Dispositif de signalisation lumineux de l'électrode usée avec conséquence de blocage automatique de la machine.

Weitere Vorteile

- Schneidbare Materialstärke bis zu 35 mm in Stahl.
- Stufenlos regelbarer Schneidstrom von 20 Amp bis 150 Amp (durch elektronische Vorrichtung).
- Konstanter Schneidstrom und unabhängig von Spannungsschwankungen in der Versorgung, der

Entfernung zwischen Brenner und Werkstück, des Elektrodenzustandes, der Materialstärke und Vorschubgeschwindigkeit.

- Weniger Stromaufnahme im Verhältnis des Fehlerschneidstroms.
- Beleuchtete Anzeigevorrichtung des Elektrodenverbrauchs mit folgender automatischer Maschinenabschaltung.

Utilidades adicionales

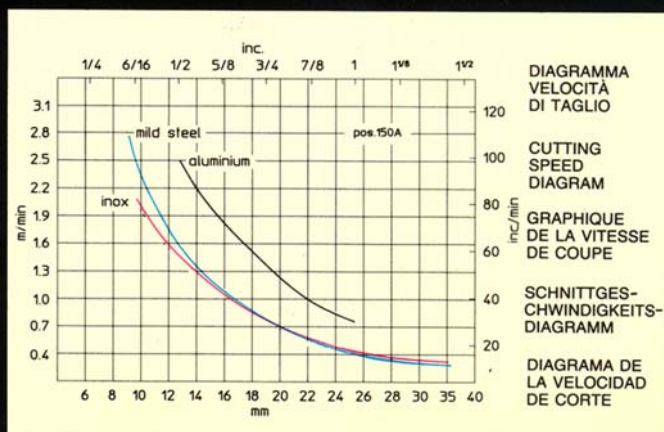
- El espesor del acero puede ser cortado hasta los 35 mm.
- Reglaje en continuo de la corriente de corte desde 20 A. hasta 150 A. (por medio de dispositivo electrónico).
- Corriente de corte constante y independiente de las variaciones de la tensión de alimentación, de la distancia de la antorcha desde la pieza de cortar, del estado de deterioración del electrodo, del espesor de la pieza de cortar y de la velocidad del avance.
- Minor potencia absorbida a igualdad de corriente de corte suministrada.
- Dispositivo automático de aviso al deteriorarse del electrodo con consiguiente bloqueo automático del equipo.

**CHOPPER
SYSTEM**



DIMENSIONI / DIMENSIONS / MASSE / DIMENSIONES:
450 x 790 x 840 H

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / DATOS TECNICOS	PLASMA PROF 150 Art./Item 950
Alimentazione / Supply / Alimentation / Spannung / Alimentación	3 x 380 V-50-60 Hz
Potenza di installazione / Installed power / Puissance installation / Anschlusleistung / Potencia de instalación	22 KW
Corrente di taglio / Cutting current / courant de coupe / Schneidstrom / Corriente de corte	20 A ÷ 150 A cont.
Fattore di servizio / Duty cycle / Factor de service / Einschaltdauer / Factor de servicio	150 A - 40% / 120 A - 60%
Tensione a vuoto / No-load voltage / Tension a vidé / Leerlaufspannung / Tensión en vacío	250 VDC
Spessore max. su acciaio / Max. thickness on steel / Epaisseur max. sur acier / Max. Dicke auf Stahl / Espesor max. sobre acero	35 mm (1" 3/8")
Lunghezza torcia / Torch length / Longeur de la torche / Brennerlänge / Longitud antorcha	6 mt. (18 feet)
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso netto	144 Kg. (320 LBS)
Tensioni diverse a richiesta / Different voltages on request / Tensions diverses sur demande / Verschiedene Spannungen auf Anfrage / Tensiones diferentes a petición	

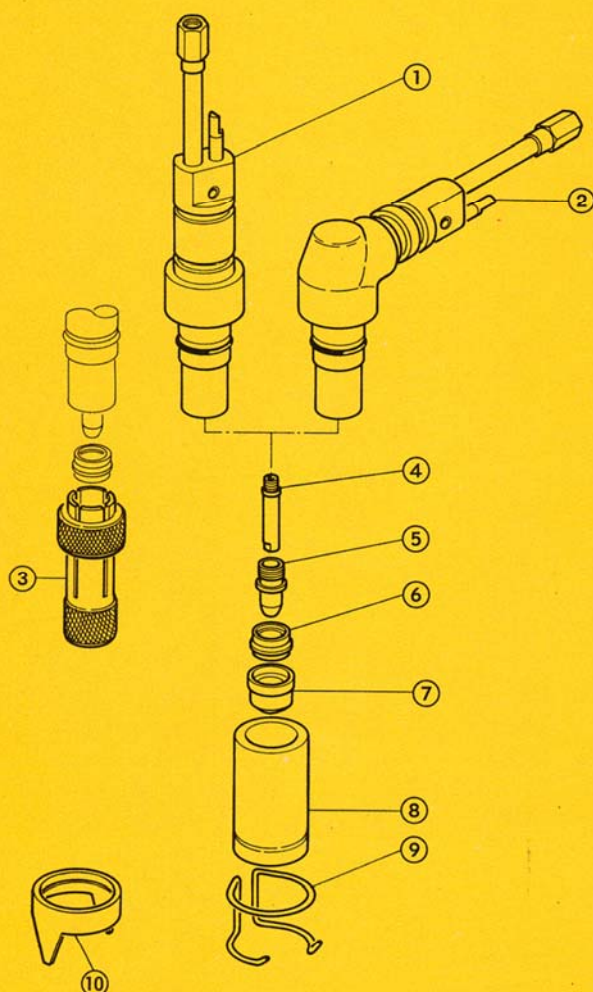




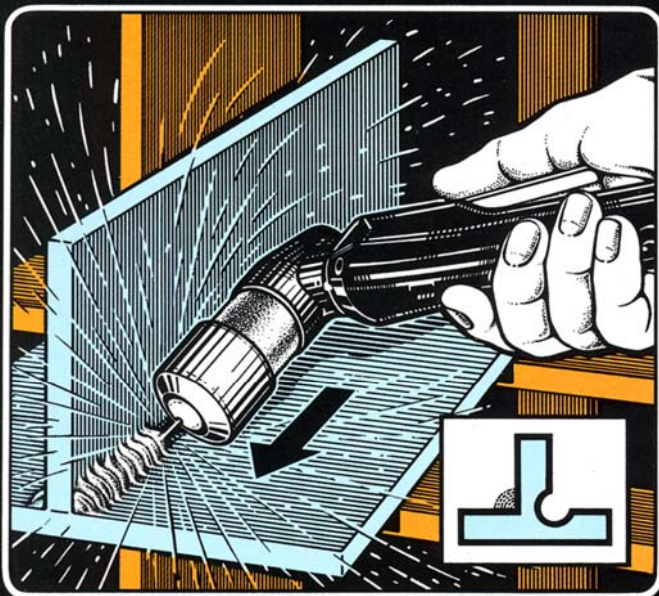
ART./ITEM 1576
mt. 6
18 feet



ART./ITEM 1577
mt. 6
18 feet



POS.	ART./ITEM	DESCRIZIONE DESCRIPTION DESIGNATION BESCHREIBUNG DENOMINACIÒN	N. PEZZI PIECES N. PIÈCES N. PACKUNG- SINHALT ST. PIEZAS N.
1	1354	Testina per Torce 1529 e 1577 Head for Torches 1529 e 1577 Tete pour Torches 1529 et 1577 Schneidkopf für Brenner 1529 und 1577 Cabezal para Antorcha 1529 y 1577	1
2	1353	Testina per Torce 1571 e 1576 Head for Torches 1571 e 1576 Tete pour Torches 1571 et 1576 Schneidkopf für Brenner 1571 und 1576 Cabezal para Antorcha 1571 y 1576	1
3	1509	Estrattore per Swirl-Ring Extractor for Swirl-Ring Extracteur pour Swirl-Ring Auszieher für Swirl-Ring Extractor para Swirl-Ring	1
4	1378	Diffusore Diffusor Diffuseur Diffusor Difusor	5
5	1376	Elettrodo Electrode Elektrode Electrodo	5
6	1377	Swirl-Ring	1
7	1371	Ugello Ø1,1 Nozzle Ø1,1 Busette Ø1,1 Düse Ø1,1 Tobera Ø1,1	5
	1372	Ugello Ø1,3 Nozzle Ø1,3 Busette Ø1,3 Düse Ø1,3 Tobera Ø1,3	
	1373	Ugello Ø1,6 Nozzle Ø1,6 Busette Ø1,6 Düse Ø1,6 Tobera Ø1,6	
	1374	Ugello Ø1,8 Nozzle Ø1,8 Busette Ø1,8 Düse Ø1,8 Tobera Ø1,8	
8	1389	Portaugello Nozzle Holder Porte busette Düsenhalter Porta Tobera	1
9	1386	Molla distanziale per Torce 1571 e 1576 Spacing Ring for Torches 1571 and 1576 Ressort D'espacement pour Torches 1571 et 1576 Abstandhalter für Brenner 1571 und 1576 Restore Espaciador para antorcha 1571 y 1576	5
10	1408	Distanziale a 2 punte per Torce 1571 e 1576 Spacing Bush with 2 points for Torches 1571 and 1576 Entretoise à 2 pointes pour Torches 1571 et 1576 Abstandsstück mit 2 Spitzen für Brenner 1571 und 1576 Espaciador 2 puntas para antorcha 1571 y 1576	3



Scriccatura **Gouging** **Gougeage** **Ausfugen** **Gubiado**

(Solo per PROF120 e PROF150)

(Only for PROF120 e PROF150)

(Soulement par PROF120 et PROF150)

(Nur für PROF120 und PROF150)

(Solo para PROF120 y PROF150)

- | | | |
|--------------|-----------------|-------------------------|
| 1) Art. 1406 | - Protezione | - Confezione da 3 pezzi |
| 2) Art. 1375 | - Ugello Ø 3 m. | - Confezione da 5 pezzi |

- | | | |
|--------------|-----------------|-------------------------|
| 1) Item 1406 | - Protection | - Package with 3 pieces |
| 2) Item 1375 | - Nozzle Ø 3 m. | - Package with 5 pieces |

- | | | |
|--------------|--------------|--------------------------|
| 1) Art. 1406 | - Protection | - Confection de 3 pièces |
| 2) Art. 1375 | - Busette | - Confection de 5 pièces |

- | | | |
|--------------|---------------|-------------------------|
| 1) Art. 1406 | - Düsenhalter | - Packung mit 3 Stücken |
| 2) Art. 1375 | - Düse | - Packung mit 5 Stücken |

- | | | |
|--------------|--------------|----------------------------|
| 1) Art. 1406 | - Protección | - Confección de 3 piezas |
| 2) Art. 1375 | - Tobera | - Confección des 5 piezas. |



Art./Item 169

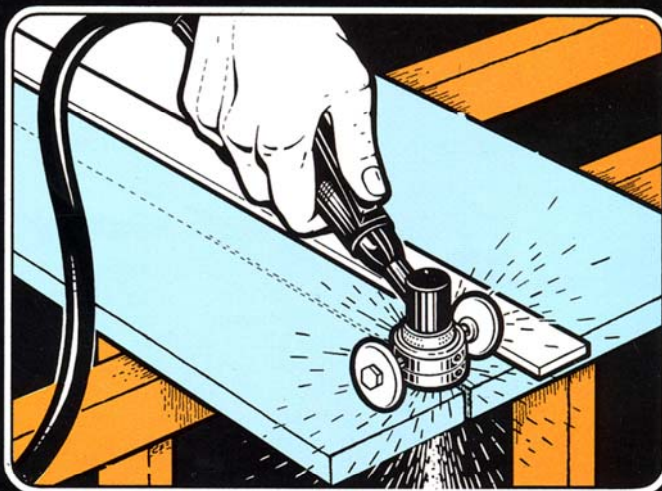
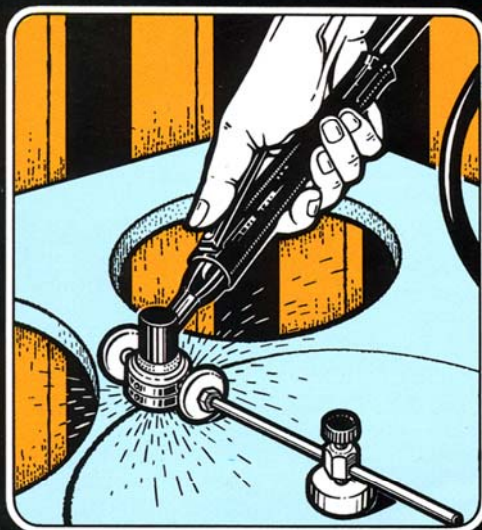
Compasso a carrello per esecuzione di tagli circolari e rettilinei.

Wheeled compasses to effect circular and rectilinear cuts.

Compas à chariot pour l'exécution de coupes circulaires et rectilignes.

Kreisschneideeinrichtung mit Führungswagen für Kreis- und Geradeschneiden.

Compás con ruedas para la ejecución de cortes circulares y rectilíneos.



CEBORA S.p.A. - VIA ANDREA COSTA, 24
 40057 CADRIANO DI GRANAROLO (BOLOGNA) - ITALY
 Tel. 051/765000 (10 linee) - Telex 511070 - Cebora I - Telefax 051/765222